TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CAM LỘ** **TỈNH QUẢNG TRỊ**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 07/2021/HS-ST
Ngày 26-5-2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CAM LỘ, TỈNH QUẢNG TRỊ

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Nguyễn Văn Đàn
Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Thái Tăng Hữu;
2. Bà Hồ Thị Hải Thanh.

- ***Thư ký phiên toà:*** Bà Đoàn Thị Thùy Phương – Thư ký Toà án nhân dân huyện Cam Lộ.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cam Lộ tham gia phiên toà:*** Ông Trần Văn Đại - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 5 năm 2021, tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Cam Lộ, tỉnh Quảng Trị, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 07/2021/TLST - HS ngày 23 tháng 4 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số 06/2021/QĐXXST-HS ngày 12 tháng 5 năm 2021 đối với các bị cáo:

Nguyễn Duy L, sinh ngày 10/4/1977 tại Quảng Bình; nơi cư trú: thôn P, xã N, huyện L, tỉnh Quảng Trị; nghề nghiệp: làm nông; trình độ văn hoá: 09/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Duy T và bà Nguyễn Thị R (đều đã chết); có vợ và 2 con, lớn sinh năm 1999, nhỏ sinh năm 2013; tiền án, tiền sự: không có. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn "Cấm đi khỏi nơi cư trú", có mặt.

Nguyễn Mạnh Q, tên gọi khác: C; sinh ngày 01/02/1985 tại Quảng Trị; nơi cư trú: thôn P, xã N, huyện L, tỉnh Quảng Trị; nghề nghiệp: làm nông; trình độ văn hoá: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Võ T (đã chết) và bà Trần Thị D; có vợ và 2 con, lớn sinh năm 2011, nhỏ sinh năm 2015; tiền án, tiền sự: không có. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn "Cấm đi khỏi nơi cư trú", có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Tối ngày 25/12/2020, Nguyễn Duy L nhận được điện thoại của một người lạ hỏi có mua chồn không thì L bảo có. Sáng ngày 26/12/2020, L đến khu vực ngã ba cây xăng thuộc thôn M, xã T, huyện L đợi người bán chồn. Sợ thiếu tiền nên L gọi điện thoại nhờ Nguyễn Mạnh Q ở cạnh nhà qua nhà L gặp vợ L là chị Trần Thị N để lấy tiền đưa đến cho L. Người đàn ông đem ra 3 con chồn cho L

xem, thấy chồn nhỏ nên L trở vào quán nước nơi Q ngồi đợi và hỏi Q có nuôi được không, Q nói nuôi được nên L quay ra gặp người đàn ông đó và đồng ý mua với giá 1.650.000 đồng. Người đàn ông tiếp tục đưa ra 1 con trút (Tê tê java) nặng 1,2 kg và năn nỉ L mua với giá 500.000 đồng, thấy rẻ nên L đồng ý mua với ý định nuôi lớn bán kiếm lời. Sau khi mua xong, L trở lại quán nước và đưa cho Q xem, Q hỏi chồn và trút đó mua giá bao nhiêu, L nói lại giá mua cho Q nghe. L nhờ Q chở chồn và tê tê về nhà L, Q đồng ý, trên đường về thì bị Tổ tuần tra Công an huyện Cam Lộ phát hiện, bắt giữ cùng tang vật.

Tại bản kết luận giám định động vật số 47/STTNSV ngày 15/01/2020, Viện sinh thái và tài nguyên sinh học - Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam kết luận:

- 01 cá thể động vật còn sống là loài Tê tê java (Manis javanica) có tên trong: Phụ lục I, Danh mục các loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ (ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ); nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm (ban hành kèm theo Nghị định số 06/2019/NĐ-CP ngày 22/01/2019 của Chính phủ); Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) (ban hành kèm theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam, Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn).

- 02 cá thể động vật còn sống và 01 cá thể động vật đã chết là Cầy vòi hương (Paradoxurus hermaphroditus), thuộc lớp Thú Mammalia, có tên trong nhóm IIB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm (ban hành kèm theo Nghị định số 06/2019/NĐ-CP ngày 22/01/2019 của Chính phủ).

Hành vi buôn bán, vận chuyển trái phép 03 cá thể Cầy vòi hương chưa đủ yếu tố cấu thành tội phạm nên Công an huyện Cam Lộ đã xử phạt vi phạm hành chính đối với Nguyễn Duy L và Nguyễn Mạnh Q.

Đối với hành vi buôn bán, vận chuyển trái phép 01 cá thể Tê Tê java, tại bản cáo trạng số 07/CT-VKSCL ngày 22/4/2021, Viện kiểm sát nhân dân huyện Cam Lộ truy tố Nguyễn Duy L, Nguyễn Mạnh Q tội: *"Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm"* theo điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên nội dung truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tuyên bố bị cáo Nguyễn Duy L, Nguyễn Mạnh Q phạm tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm"; áp dụng điểm a khoản 1, khoản 4 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự xử Nguyễn Duy L từ 15 đến 18 tháng tù, Nguyễn Mạnh Q từ 12 đến 15 tháng tù nhưng cho các bị cáo hưởng án treo, thời gian thử thách gấp đôi hình phạt; phạt bổ sung L từ 55.000.000đồng đến 60.000.000đồng, Q từ 50.000.000đồng đến 55.000.000đồng.

- Tịch thu, nộp ngân sách nhà nước 01 diện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu xanh đen của Nguyễn Duy L;

- Tịch thu, tiêu hủy các bao gai, bao lưới; sim điện thoại số 0964067933, 0989251125; biển kiểm soát 74F9-4954;

- Trả lại cho bị cáo Nguyễn Duy L 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda Dream II màu nâu, kèm theo giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô số 028159 mang tên Nguyễn Kế T.

- Buộc các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, Nguyễn Duy L, Nguyễn Mạnh Q khai nhận toàn bộ hành vi đã thực hiện, nội dung lời khai phù hợp với các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Có căn cứ khẳng định ngày 26/12/2020, Nguyễn Duy L đã có hành vi buôn bán, Nguyễn Mạnh Q có hành vi vận chuyển trái phép 01 cá thể Tê Tê java(Manis javanica) thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ. Hành vi của Nguyễn Duy L, Nguyễn Mạnh Q cấu thành tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật Hình sự.

[2] Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm các quy định của Nhà nước về bảo vệ môi trường, bảo vệ sự cân bằng sinh thái, đa dạng sinh học của các loài động vật nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, cần xử phạt nghiêm khắc, trong đó, hành vi của Nguyễn Duy L có tính chất nguy hiểm hơn so với hành vi của Nguyễn Mạnh Q.

[3] Các bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; gia đình các bị cáo có công với Nước (bố bị cáo L được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng nhất, mẹ bị cáo Q được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng ba); bị cáo Q là lao động chính của gia đình, vợ tàn tật thuộc đối tượng hưởng trợ cấp của Nhà nước; các bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng nên khi quyết định hình phạt cần áp dụng điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự giảm nhẹ hình phạt và cho hưởng án treo tạo cơ hội cho các bị cáo tự tu dưỡng, rèn luyện đạo đức.

[4] Cần áp dụng khoản 4 Điều 244 Bộ luật Hình sự để xử phạt phạt bổ sung các bị cáo từ 50.000.000 đến 55.000.000 đồng.

[5] Về xử lý vật chứng và các đồ vật, tài liệu thu giữ trong vụ án:

Trong giai đoạn điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Cam Lộ đã giao cá thể Tê tê java và 03 cá thể Cầy vòi hương cho Trung tâm cứu hộ, bảo tồn và phát tiển sinh vật – Vườn Quốc gia Cúc Phương để thả về môi trường tự nhiên các cá thể còn sống, tiêu huỷ cá thể chết; trả lại cho chủ sở hữu các tài sản bị thu giữ; việc xử lý có căn cứ, đúng pháp luật.

Vật chứng còn lại gồm:

- 01 diện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu xanh đen là của Nguyễn Duy L dùng vào việc phạm tội nên cần tịch thu, nộp ngân sách nhà nước;

- Sim điện thoại số 096406793301, 0989251125, bao gai, bao lưới dùng vào việc phạm tội, biển kiểm soát 74F9-4954 không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu, tiêu huỷ;

- Xe mô tô nhãn hiệu Honda Dream II kèm theo giấy chứng nhận đăng ký xe không dùng vào việc phạm tội nên cần trả lại cho bị cáo L;

[6] Về tính hợp pháp của hành vi, quyết định tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã được thực hiện đúng thẩm quyền, đúng trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Các bị cáo, người tham gia tố tụng không có khiếu nại gì.

[7] Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1, khoản 4 Điều 244, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự; điểm a, c khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016:

- Tuyên bố bị cáo Nguyễn Duy L, Nguyễn Mạnh Q phạm tội: "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm".

- Xử phạt: Nguyễn Duy L 15 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 30 tháng tính từ ngày tuyên án, phạt bổ sung 55.000.000 đồng; Nguyễn Mạnh Q 12 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 tháng tính từ ngày tuyên án, phạt bổ sung 50.000.000 đồng.

Giao bị cáo Nguyễn Duy L, Nguyễn Mạnh Q cho Ủy ban nhân dân xã N, huyện L, tỉnh Quảng Trị giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình các bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền trong việc giám sát, giáo dục các bị cáo. Trường hợp các bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 92 của Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì có thể bị Tòa án buộc chấp hành hình phạt tù của bản án này

- Tịch thu, nộp ngân sách nhà nước 01 diện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu xanh đen;

- Tịch thu, tiêu hủy: 01 bao gai màu cam, 04 bao lưới màu trắng, 01 sim điện thoại số 0964067933, 01 sim điện thoại số 0989251125; 01 biển kiểm soát 74F9-4954;

- Trả lại cho bị cáo Nguyễn Duy L xe mô tô nhãn hiệu Honda Dream II màu nâu, giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô số 028159 mang tên Nguyễn Kế T.

(Các vật chứng, đồ vật hiện đang có tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Cam Lộ theo biên bản giao nhận ngày 28/4/2021, riêng giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô số 028159 mang tên Nguyễn Kế T lưu tại hồ sơ vụ án).

- Các bị cáo Nguyễn Duy L, Nguyễn Mạnh Q, mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Các bị cáo được quyền kháng cáo bản án này trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- Bị cáo;
- VKSND huyện Cam Lộ;
- VKSND tỉnh Quảng Trị;
- Công an huyện Cam Lộ;
- Chi cục THADS huyện Cam Lộ;
- TAND tỉnh Quảng Trị;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.

TM/HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Văn Đàn